



www.lidl-service.com



HOT GLUE GUN PHP 500 C2

(GB) (IE)

HOT GLUE GUN

Translation of original operation manual

(SE)

LIMPISTOL

Översättning av bruksanvisning i original

(FR) (BE)

PISTOLET À COLLE

Traduction du mode d'emploi d'origine

(DE) (AT) (CH)

HEISSKLEBEPISTOLE

Originalbetriebsanleitung

(FI)

KUUMALIIMAPISTOOLI

Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

(DK)

LIMPISTOL

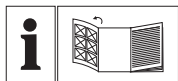
Oversættelse af den originale driftsvejledning

(NL) (BE)

HEET LIJMPISTOOL

Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

IAN 113366



GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

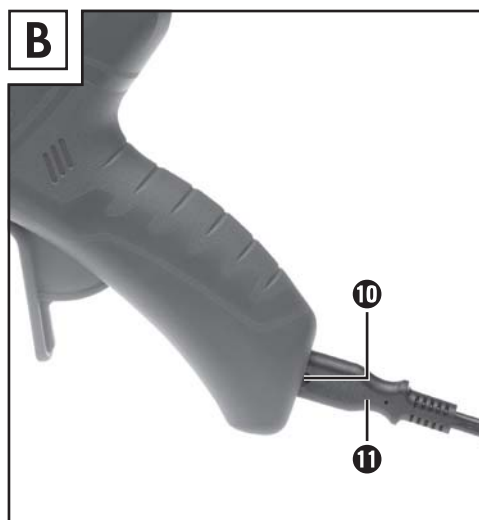
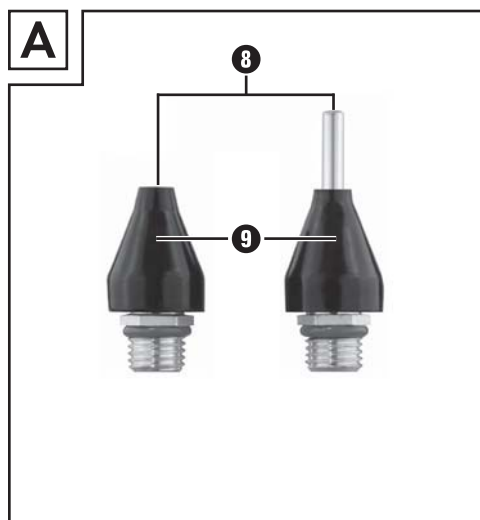
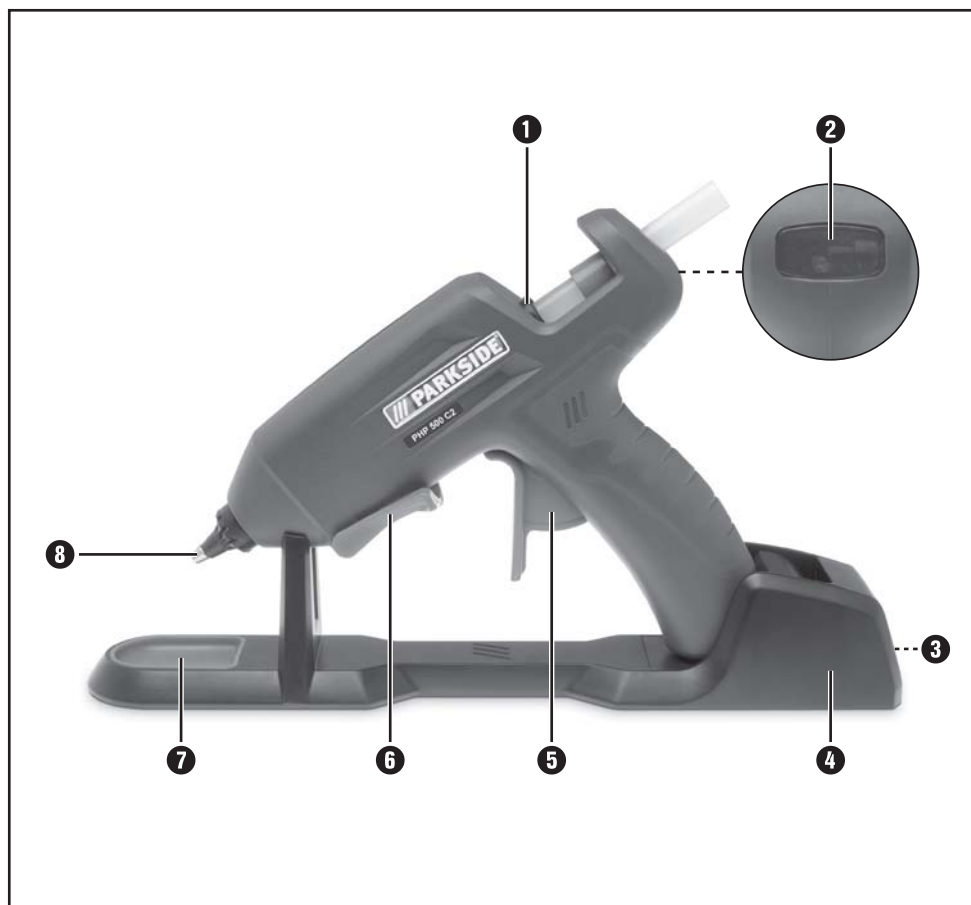
NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB / IE	Translation of original operation manual	Page	1
FI	Alkuperäisen käyttöohjeen käännös	Sivu	7
SE	Översättning av bruksanvisning i original	Sidan	13
DK	Oversættelse af den originale driftsvejledning	Side	19
FR / BE	Traduction du mode d'emploi d'origine	Page	25
NL / BE	Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing	Pagina	31
DE / AT / CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	37



Introduction	2
Proper use	2
Features	2
Included items	2
Technical details	2
Safety notes	2
1. Workplace safety	2
2. Electrical safety	3
3. Personal safety	3
4. Careful handling and use of electrical power tools	3
Operation	4
Before first use	4
Preparing the tool for use	4
Maintenance and Cleaning	4
Disposal	5
Warranty	5
Service	5
Importer	5
Translation of the original conformity declaration	6

HOT GLUE GUN

PHP 500 C2

Introduction



We congratulate you on the purchase of your new device. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the unit as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Proper use

The device is intended for gluing wood, cardboard, packaging, PVC, carpet, seals, plastic, leather, ceramic, glass and textiles with hot-melt adhesive. The material to be glued must be clean, dry and free of grease. Any other use or modification to the tool shall be considered as improper use and could give rise to considerable dangers. The manufacturer will not accept liability for loss or damage arising from improper use. The tool is not intended for commercial use.

Features

- ❶ Feed channel
- ❷ Check indicator
- ❸ Charger connection
- ❹ Charger with stand
- ❺ Feed clamp
- ❻ Plastic stand
- ❼ Drip tray
- ❽ Nozzle
- ❾ Nozzle heat shield
- ❿ Glue gun connection
- ⓫ Mains lead

Included items

- 1 Hot glue gun PHP 500 C2
- 1 Charger with stand
- 1 Mains lead
- 1 Plastic stand
- 1 Interchangeable nozzle (short / flat)
- 1 Interchangeable nozzle (short / round, pre-assembled)
- 1 Interchangeable nozzle (long)
- 3 Glue sticks
- 1 Carry case
- 1 Operating instructions

Technical details

Nominal voltage:	230V ~ 50 Hz
Nominal power:	25 W (starting 500 W)
Heating up time:	approx. 5 min.
Protection class:	II / □



Safety notes

⚠ WARNING!

- Please read all the instructions and advice. Failure to observe the instructions and advice given below may result in electric shock, fire and / or serious injury.

Keep all the safety advice and instructions in a safe place for future reference!

1. Workplace safety

- a) **Keep your working area clean and clutter-free.** Untidy or poorly lit working areas can lead to accidents.
- b) Do not allow the device to become wet. Do not operate it in a moist environment.
- c) **Keep children and other people away while you are operating the electrical tool.** Distractions can cause you to lose control of the device.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

■ **ATTENTION!** This tool must be placed down on its plastic stand **6** when it is not being used.

2. Electrical safety

- a) The mains plug on the device must match the mains socket. The plug must not be modified in any way. Do not use an adapter plug with devices fitted with a protective earth. Unmodified plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.
- b) Avoid touching earthed surfaces such as pipes, radiators, ovens and refrigerators with any part of your body. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- c) Keep the device away from rain or moisture. Water entering an electrical device increases the risk of electric shock.
- d) Do not use the mains lead for any purpose for which it was not intended, e.g. to carry the device, to hang up the device or to pull the mains plug out of the mains socket. Keep the lead away from heat, oil and sharp edges. Do not touch the mains lead if it becomes damaged or severed while you are working, instead pull the mains plug out of the mains socket immediately. Damaged or tangled mains leads increase the risk of electric shock.
- e) When working outdoors with an electrical power tool always use extension cables that are also approved for use outdoors. The use of an extension cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

3. Personal safety

- a) Remain alert at all times, watch what you are doing and always proceed with caution. Do not use the device if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. One moment of carelessness when using the device can lead to serious injury.
- b) To avoid the danger of injury, burning and damage to health:
Danger of burns! The glue and the nozzle can reach temperatures of 200 °C. Do not touch the nozzle or the glue. Keep other people and animals away from the hot glue. On contact with the skin, hold the affected part under running cold water for several minutes. Do not try to remove the glue from the skin.

4. Careful handling and use of electrical power tools

- a) Pull the mains plug from the socket before you make any adjustments to the device, change accessories or when the device is put away. This precaution is intended to prevent you from unintentionally starting the device.
- b) When not in use always ensure that electrical power tools are kept out of reach of children. Do not let anyone use the device if he or she is not familiar with it or has not read the instructions and advice. Electrical power tools are dangerous when they are used by inexperienced people. Let the device cool down completely before putting it away. The hot nozzle can cause damage.
- c) Look after the device carefully. Check that moving parts are working properly and move freely. Check for any parts that are broken or damaged enough to detrimentally affect the functioning of the device. Have damaged parts repaired before you use the device. Many accidents have their origins in poorly maintained electrical power tools.
- d) Always work with the mains lead leading away from the rear of the device.

Operation

Before first use

Preparing the glue site:

- Do not use inflammable solvents to clean the glue site.
- The ambient temperature and temperature of the materials to be glued must be not less than + 5° C and not warmer than + 50° C.
- The glue sites must be clean, dry and free of grease.
- ◆ Smooth surfaces should be roughened before gluing.
- ◆ Warm any materials that are prone to cool down quickly (e.g. steel) to improve the bond with the glue.
- ◆ Screw on the appropriate nozzle **8**.

Preparing the tool for use

Working with the mains lead connected:

- ◆ Connect the mains lead **11** to the glue gun connection **10** (see Fig. B).
Insert the mains plug into the mains socket.
- ◆ Fold forward the plastic stand **6**.
Stand the device up.
- ◆ Push a glue stick into the feed channel **1**.
- ◆ Let the device heat up for about 5 minutes.
The device is now ready for use.

Cordless working:

- ◆ Connect the mains lead **11** to the charger connection **3**.
Insert the mains plug into the mains socket.
- ◆ Place the glue gun into the charger **4**.
- ◆ Push a glue stick into the feed channel **1**.
- ◆ Let the device heat up for about 5 minutes.
The device is now ready for use.
- ◆ Repeat the heating-up procedure if the feed switch becomes stiff or the outcoming glue becomes viscous.

Gluing:

- ◆ Press the feed clamp **5** to regulate the flow of glue as required for your work.
- ◆ Apply the glue in individual dots. Apply in zig-zags on flexible materials such as fabrics.
- ◆ Immediately after applying the glue, press the two materials together for about 30 seconds.
The glued joint can be loaded after about 5 minutes.
- ◆ When you take a break from work, set the glue gun down on the plastic stand **6** or in the charger **4**.
- ◆ Remove any glue residue with a sharp knife after cooling. Glued joints can be loosened again by applying heat.

Switching off the device:

- ◆ Pull the mains lead out of the mains socket.

Changing the nozzle:

- Wear protective gloves.
- ◆ Heat up the device for about 5 minutes.
Change the nozzle **8** when it is hot.
- Danger of burns!
Touch the nozzle **8** only by the heat shield **9**.
The nozzle tip is hot!

NOTE

Hold item upright, tip up, to prevent glue from flowing out.

Maintenance and Cleaning

The glue gun is maintenance-free.



WARNING! Pull the mains lead out of the mains socket before you clean the tool. Always keep the device clean and dry.

- Do not allow any liquids to enter the tool. Use a soft cloth to clean the housing. Never use petrol, solvents or cleaning agents that might attack plastic.

Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Do not dispose of electrical appliances in household waste.

In accordance with European Directive 2012/19/EU on used electrical and electronic appliances and its implementation in national law, used power tools must be collected separately and recycled in an ecologically compatible manner.

Information on options for disposing of electrical appliances after their useful life can be obtained from your local or city council.

Warranty

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please make contact by telephone with our Service Department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. This product is for private use only and is not intended for commercial use.

The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorized service branch. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period will not be extended by repairs made under warranty. This applies also to replaced and repaired parts. Any damage and defects extant on purchase must be reported immediately after unpacking the appliance, at the latest, two days after the purchase date. Repairs made after the expiration of the warranty period are subject to payment.

Service

WARNING!

- Have your device repaired only by qualified specialist personnel using original manufacturer parts only. This will ensure that your device remains safe to use.

WARNING!

- If the plug or mains lead needs to be replaced, always have the replacement carried out by the manufacturer or its service centre. This will ensure that your device remains safe to use.

Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IAN 113366

Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 113366

Hotline availability: Monday to Friday 08:00 - 20:00 (CET)

Importer

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Translation of the original conformity declaration

We, KOMPERNASS HANDELS GMBH, documents
officer: Mr. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867
BOCHUM, Deutschland, hereby declare that this
product complies with the following standards,
normative documents and the EC directives:

EU Low Voltage Directive
(2006/95/EC)

EMC (Electromagnetic Compatibility)
(2004/108/EC)

RoHS Directive
(2011/65/EU)

Applied harmonised standards:

EN 60335-2-45/A2:2012

EN 60335-1:2012

EN 62233:2008

EN 55014-1/A2:2011

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2/A2:2009

EN 61000-3-3:2013

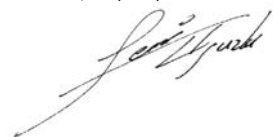
Type / Device description:

Hot glue gun PHP 500 C2

Year of manufacture: 06-2015

Serial number: IAN 113366

Bochum, 21/01/2015



Semi Uguzlu

- Quality Manager -

Subject to technical changes in the course of
further developments.

KUUMALIIMAPISTOOLI

PHP 500 C2

Johdanto



Onnittelut uuden laitteen hankinnasta. Olet valinnut laadukkaan tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tärkeitä turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

Määräystenmukainen käyttö

Laitte soveltuu puun, pahvin, pakkausten, PVC-muovin, kokolatiamaton, tiivisteiden, muovin, nahkan, keraamiikan, lasin ja kankaan liimaamiseen toisiinsa sulateliimalla. Liimattavan materiaalin täytyy olla puhdas, kuiva ja rasvaton. Laitteen muu käyttö tai muuttaminen on määräystenvastaista ja siihen liittyy huomattava tapaturmariski. Valmistaja ei ota mitään vastuuta määräystenvastaisesta käytöstä aiheutuneista vahingoista. Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

Varustelu

- 1 Syöttökanava
- 2 Merkkivalo
- 3 Latausaseman verkkoliitäntä
- 4 Latausasema ja laiteteline
- 5 Työntösanka
- 6 Muovinen tukisanka
- 7 Tippakulho
- 8 Suutin
- 9 Suutinta kuumuudelta suojaava kupu
- 10 Liimapistoolin verkkoliitäntä
- 11 Virtajohto

Toimituslaajuus

- 1 kuumaliimapistooli PHP 500 C2
- 1 latausasema ja laiteteline
- 1 virtajohto
- 1 muovinen tukisanka
- 1 vaihtosuutin (lyhyt / litteä)
- 1 vaihtosuutin (lyhyt / pyöreä, valmiiksi asennettu)
- 1 vaihtosuutin (pitkä)
- 3 liimapuikkoa
- 1 kantolaukku
- 1 käyttöohje

Tekniset tiedot

Verkkojännite:	230V ~ 50 Hz
Nimellisottoteho:	25 W (käytössä 500 W)
Kuumennusaika:	n. 5 Min.
Suojaaluokka:	II / □



Yleiset turvallisuusohjeet

VAROITUS!

- Lue kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet. Sekä turvallisuusohjeiden että muiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavia loukkaantumisia.

Säilytä kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet myöhempää käyttöä varten.

1. Työpaikan turvallisuus

- a) Pidä työskentelyalue puhtaana ja huolehdi hyvästä valaistuksesta. Epäjärjestys ja valaismattomat työskentelyalueet saattavat aiheuttaa onnettomuuksia.
- b) Laitte ei saa olla kostea, eikä sitä saa käyttää kosteassa ympäristössä.
- c) Pidä lapset ja muut henkilöt poissa laitteen luota käytön aikana. Voit helposti menettää laitteen hallinnan, jos työskentelysi häiriintyy.

- Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat rajalliset tai joiden kokemus ja/tai tiedot ovat puutteelliset, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ovat ymmärtäneet siitä aiheutuvat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa, paitsi jos heitä valvotaan.
- **HUOMIO!** Laite on asetettava muovisentukisankansa  varaan, kun sitä ei käytetä.

2. Sähköturvallisuus

- a) Laitteen pistokkeen pitää sopia pistorasiaan. Pistoketta ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä adapteripistokkeita yhdessä suojamaadoitettujen laitteiden kanssa. Alkuperäinen pistoke ja sopiva pistorasia vähentävät sähköiskun vaaraa.
- b) Vältä kontaktia maadoitettujen pintojen, kuten putkien, lämpöpattereiden, liesien ja jääkaappien kanssa. Sähköiskun vaara on tavallista suurempi, jos kehosi on maadoitettu.
- c) Suojaa laitetta sateelta ja märkyydeltä. Veden tunkeutuminen sähkölaitteeseen lisää sähköiskun vaaraa.
- d) Älä käytä laitteen johtoa väärin. Älä esimerkiksi kanna tai ripusta laitetta johdosta tai irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä johdosta. Suojaa johtoa kuumuudelta ja öljyltä ja pidä se etäällä terävistä reunoista. Jos johto vioittuu tai katkeaa käytön aikana, älä kosketa johtoa, vaan vedä heti pistoke pistorasiasta. Vaurioitunut tai kietoutunut virtajohto lisää sähköiskun vaaraa.
- e) Jos työskentelet sähkölaitteen kanssa ulkoiloissa, käytä vain jatkojohtoa, joka soveltuu myös ulkokäyttöön. Ulkotilaan soveltuvan jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.

3. Henkilöiden turvallisuus

- a) Kun työskentelet sähkölaitteilla, ole aina tarkkaavainen, keskity siihen, mitä teet ja toimi järkevasti. Älä käytä laitetta, jos olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Pienikin tarkkaavaisuuden herpaantuminen laitetta käytettäessä lisää vakavan loukkaantumisen riskiä.
- b) Vältä tapaturma- ja palovaara sekä terveyshaitat:
PALOVAARA! Liiman ja suuttimen lämpötila voi nousta jopa 200 °C:een. Älä koske suutinta, äläkä liimaa. Varo, ettei kuumaa liimaa osu muihin henkilöihin tai eläimiin. Jos kuumaa liimaa joutuu iholle tai kuuma suutin koskettaa ihoa, huuhtelee ihoa juoksevan kylmän veden alla muutamia minutteja. Älä yritä poistaa liimaa iholta.

4. Huolellinen käyttö ja käsittely

- a) Irrota pistoke pistorasiasta ennen, kun teet laitteeseen säätöjä, vaihdat lisäosia tai siirrät laitteen säilytyspaikkaansa. Tämä turvatoimi estää laitteen käynnistymisen vahingossa.
- b) Säilytä käyttämättömät sähkölaitteet lasten ulottumattomissa. Älä anna laitetta sellaisten henkilöiden käyttöön, jotka eivät osaa käyttää laitetta tai eivät ole lukeneet näitä ohjeita. Sähkölaitteet ovat kokemattomien henkilöiden käsittelyssä vaarallisia. Anna laitteen jäähtyä kunnon ennen, kun laitat sen säilytyspaikkaansa. Laitteen kuuma suutin voi aiheuttaa vahinkoa.
- c) Hoida laitetta huolellisesti. Tarkista, että laitteen liikkuvat osat toimivat moitteettomasti ja vapaasti ja ettei mikään laitteeseen osista ole katkennut tai vaurioitunut niin pahasti, että se haittaisi laitteen toimintaa. Korjauta vaurioituneet osat ennen laitteen käyttöä. Monet tapaturmat johtuvat huonosti huolletuista sähkölaitteista.
- d) Ohjaa laitteen verkkojohto aina laitteesta taaksepäin.

Käyttö

Ennen käyttöönottoa

Liimauskohtien valmistelu:

- Älä käytä herkästi syttyviä liuotinaineita liimauskohtien puhdistamiseen.
- Ympäristön ja liimattavien materiaalien lämpötila ei saa alittaa + 5 °C:ta, eikä ylittää + 50 °C:ta.
- Liimauskohtien on oltava puhtaita, kuivia ja rasvattomia.
- ◆ Hiero sileitä pintoja karheammaksi ennen liimaamista.
- ◆ Lämmitä nopeasti jäähtyviä materiaaleja kuten terästä hieman, jotta liima tarttuu niihin paremmin.
- ◆ Ruuvaa haluamasi suutin **8** paikoilleen.

Käyttöönotto

Työskentely johdon kanssa:

- ◆ Kiinnitä verkkojohto **11** liimapistoolin verkkoliitäntään **10** (ks. kuva B). Työnnä verkkopistoke pistorasiaan.
- ◆ Käännä muovinentukisanka **6** alas. Aseta laite pöydälle tukisangan varaan.
- ◆ Työnnä yksi liimapuikko syöttökanavaan **1**.
- ◆ Anna laitteen kuumentua n. 5 minuuttia. Laite on nyt käyttövalmis.

Työskentely ilman johtoa:

- ◆ Kiinnitä verkkojohto **11** latausaseman verkkoliitäntään **3**.
- ◆ Työnnä verkkopistoke pistorasiaan.
- ◆ Aseta kuumaliimapistooli latausasemaan **4**.
- ◆ Työnnä yksi liimapuikko syöttökanavaan **1**.
- ◆ Anna laitteen kuumentua n. 5 minuuttia. Laite on nyt käyttövalmis.
- ◆ Toista kuumennusvaihe, jos liimaa tulee ulos huonosti, tai liima on sitkeää.

Liimaaminen:

- ◆ Voit säännöstellä liiman ulostuloa painamalla syöttösankaa **5**.
- ◆ Levitä liimaa pistemäisesti. Joustaville materiaaleille kuten tekstiileille on suositeltavaa levittää liimaa siksakkimaisesti.
- ◆ Kun olet levittänyt liiman, paina liimattavia kappaleita toisiaan vasten n. 30 sekuntia. Liima-kohta on pitävä n. 5 minuutin jälkeen.
- ◆ Jos keskeytät liimaamisen välillä, aseta liimapistooli muovisen tukisangan **6** varaan tai latausasemaan **4**.
- ◆ Poista mahdollinen ylimääräinen liima sen jäädyttyä terävällä veitsellä. Liimakohdat voidaan aukaista niitä kuumentamalla.

Laitteen sammuttaminen:

- ◆ Vedä verkkopistoke pistorasiasta.

Suuttimien vaihtaminen:

- Käytä suojakäsineitä.
- ◆ Kuumenna laitetta n. 5 minuuttia. Vaihda suutin **8** laitteen ollessa lämmin.
- Palovamman vaara!
Ota suuttimesta **8** kiinni sen kuumuudelta suojaavasta kuvusta **9**. Suuttimen kärki on kuuma!

OHJE

Pidä laitetta pystysuorassa suutin ylöspäin, jottei liima pääse vuotamaan.

Huolto ja puhdistus

Kuumaliimapistooli ei kaipa huoltoa.



VAROITUS! Vedä verkkopistoke pistorasiasta ennen kaikkia puhdistustöitä. Pidä laite aina puhtaana ja kuivana.

- Laitteen sisään ei saa joutua mitään nesteitä. Puhdista kotelo liinalla. Älä koskaan käytä bensiiniä, liuotinaineita tai muovia vaurioittavia puhdistusaineita.

Hävittäminen



Pakkaus koostuu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisissa keräyspisteissä.



Älä hävitä sähkölaitteita kotitalousjätteen mukana!

EU:n direktiivin 2012/19/EU nojalla käytetyt sähkölaitteet on toimitettava niille tarkoitettuun keräyspisteeseen ja kierrätettävä ympäristöystävällisesti. Elinkaarensa loppuun tulleen laitteen kierrätyksestä ja hävittämisestä saat tietoja kunnan jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta.

Takuu

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Laitte on valmistettu huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta. Säilytä ostokuitti todisteeksi ostosta. Ota takuutapauksessa puhelimitse yhteyttä lähimpään huoltopisteeseen. Vain näin voimme taata, että tuotteesi toimittaminen huoltoon on maksutonta.

Takuu koskee ainoastaan materiaali- ja valmistusvirheitä, ei kuljetusvaurioita, kuluvia osia tai herkästi vaurioituvien osien kuten kytkinten tai akkujen vaurioita. Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupalliseen käyttötarkoitukseen.

Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivalan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen. Tämä takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia.

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo ostettaessa olemassa olevista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava välittömästi pakkauksen avaamisen jälkeen, viimeistään kuitenkin kahden päivän sisällä ostopäiväyksestä. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Huolto

VAROITUS!

- Anna vain asiantuntevan ammattihenkilöstön korjata laite ja vain alkuperäisvaraosia käyttäen. Näin varmistetaan, että laite säilyy turvallisena.

VAROITUS!

- Anna vain laitteen valmistajan tai sen asiakaspalvelun suorittaa pistokkeen tai liitäntäjohtojen vaihtaminen. Näin varmistetaan, että laite säilyy turvallisena.

FI Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 113366

Palvelupuhelin:

Maanantaista perjantaihin klo 8:00–20:00 (CET)

Maahantuoja

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Alkuperäisen vastaavuusva- kuutuksen käänös

Me, KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumen-
toinnista vastaava: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21,
44867 BOCHUM, Saksa, vakuutamme täten, että
tämä tuote vastaa seuraavia standardeja,
normatiivisia asiakirjoja ja EY-direktiivejä:

**EU:n pienjännitedirektiivi
(2006 / 95 / EC)**

**Sähkömagneettinen yhteensopivuus
(2004 / 108 / EC)**

**RoHS-direktiivi
(2011 / 65 / EU)**

Sovelletut yhdenmukaistetut normit:

EN 60335-2-45/A2:2012

EN 60335-1:2012

EN 62233:2008

EN 55014-1/A2:2011

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2/A2:2009

EN 61000-3-3:2013

Tyyppi / Laitteen kuvaus:

Kuumaliimapistooli PHP 500 C2

Valmistusvuosi: 06-2015

Sarjanumero: IAN 113366

Bochum, 21.1.2015



Semi Uguzlu

- Laatujohtaja -

Pidätämme oikeuden laitekehittelystä aiheutuviin
teknisiin muutoksiin.

Innehållsförteckning

Inledning	14
Föreskriven användning	14
Utrustning	14
Leveransens innehåll.	14
Tekniska data	14
Allmänna säkerhetsanvisningar	14
1. Säkerhet på arbetsplatsen	14
2. Elsäkerhet	15
3. Personssäkerhet	15
4. Försiktighet vid hantering och användning	15
Användning	16
Innan produkten tas i bruk	16
Ta produkten i bruk.	16
Underhåll och rengöring	16
Kassering	17
Garanti	17
Service	17
Importör	17
Översättning av originalversionen av försäkran om överensstämmelse ..	18

LIMPISTOL PHP 500 C2

Inledning



Ett stort grattis till din nyinköpta produkt. Du har valt en produkt med hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår som en del av denna produkt. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överläter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Produkten ska användas för att limma trä, papp, förpackningar, PVC, golvmattor, tätningar, plast, läder, keramik, glas och väv med smältlim. Det material som ska limmas måste vara rent, torrt och fritt från fett. Alla övriga användningssätt och förändringar på produkten ligger utanför gränserna för den föreskrivna användningen och innebär avsevärda risker. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår på grund av felaktig användning. Den här produkten är inte avsedd för yrkesmässigt bruk.

Utrustning

- 1 Utmatningskanal
- 2 Kontrollindikator
- 3 Nätanslutning till laddningsstation
- 4 Laddningsstation med hållare
- 5 Utmatare
- 6 Plastställ
- 7 Droppskål
- 8 Munstycke
- 9 Värmskydd till munstycke
- 10 Nätanslutning för limpistol
- 11 Strömkabel

Leveransens innehåll

- 1 Limpistol PHP, 500 C2
- 1 laddningsstation med hållare
- 1 strömkabel
- 1 plastställ
- 1 utbytbar munstycke (kort/platt)
- 1 utbytbar munstycke (kort/runt, förmonterat)
- 1 utbytbar munstycke (långt)
- 3 limstift
- 1 transportväska
- 1 bruksanvisning

Tekniska data

Nätspänning:	230V ~ 50 Hz
Nominell ström- förbrukning:	25 W (500W när produkten tas i bruk)
Uppvärmningstid	ca 5 min.
Skyddsklass:	II / □



Allmänna säkerhetsanvisningar

! VARNING!

- Läs igenom all säkerhetsinformation och alla anvisningar. Om nedanstående anvisningar inte följs kan det leda till elektrisk stöt, brand och/eller svåra personskador.

Spara all säkerhetsinformation och alla anvisningar för framtida bruk.

1. Säkerhet på arbetsplatsen

- a) Håll alltid arbetsplatsen ren och se till att belysningen är god. Oordning och dålig belysning på arbetsplatsen kan leda till olyckor.
- b) Produkten får inte vara fuktig och inte heller användas i fuktig miljö.
- c) Håll barn och obehöriga personer på avstånd när du arbetar med produkten. Om du förlorar uppmärksamheten kan du också förlora kontrollen över verktyget.

- Den här produkten får användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär. Barn får inte leka med produkten. Barn får inte rengöra eller serva produkten utan att någon vuxen håller uppsikt.
- **AKTA!** Det här verktyget måste placeras på sitt plastställ **6** när det inte används.

2. Elsäkerhet

- a) Produktens anslutningskontakt måste passa precis i uttaget. Kontakten får inte förändras på något sätt. Använd inte adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade apparater. Intakta kontakter som passar precis i uttaget minskar risken för elstötar.
- b) Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t ex rör, värmeelement, spisar och kylskåp. Risken för elstötar ökar om din kropp är jordad.
- c) Håll produkten på avstånd från regn och väta. Om det tränger in vatten i ett elverktyg ökar risken för elstötar.
- d) Använd inte kabeln till något annat än det den är avsedd för, bär eller häng t ex aldrig produkten i kabeln och dra aldrig i kabeln när du ska dra ut kontakten. Håll kabeln på avstånd från hetta, olja och vassa kanter. Om kabeln råkar skadas eller går av när du arbetar får du inte röra den. Dra istället genast ut kontakten. Skadade och trassliga kablar och kontakter ökar risken för elstötar.
- e) Om du arbetar utomhus med ett elverktyg får du endast använda en förlängningskabel som är godkänd för utomhusbruk. Risken för elstötar minskar när man använder en förlängningskabel som är godkänd för utomhusbruk.

3. Personssäkerhet

- a) Förlora aldrig uppmärksamheten på din arbetsuppgift och använd sunt förnuft när du arbetar med elverktyg. Använd inte produkten om du är trött eller påverkad av alkohol, droger eller mediciner. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet när du arbetar med produkten kan leda till allvariga skador.

- b) Undvik personskador, brand och skador på hälsan:

RISK FÖR BRÄNNSKADOR! Limmet och munstycket kommer upp i en temperatur på 200 °C. Ta inte i munstycket eller limmet. Låt inte det heta limmet hamna på personer eller djur. Vid hudkontakt ska du hålla det drabbade stället under kallt rinnande vatten i några minuter. Försök inte ta bort limmet från huden.

4. Försiktighet vid hantering och användning

- a) Dra alltid ut kontakten ur uttaget innan du gör några inställningar, byter delar eller sätter undan produkten. Det är en försiktighetsåtgärd för att förhindra att produkten sätts på av misstag.
- b) Förvara alltid elverktyg utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är insatta i hur produkten används eller som inte har läst igenom dessa anvisningar använda den. Elverktyg utgör en fara för oerfarna personer. Låt produkten bli helt kall innan du ställer undan den. Det heta munstycket kan orsaka skador.
- c) Vårda produkten med omsorg. Kontrollera att rörliga delar fungerar som de ska och inte kläms fast och om några delar gått av eller skadats så att det påverkar produktens funktion. Lämna in skadade delar för reparation innan du använder produkten igen. Många olyckor har sin orsak i dåligt underhållna elverktyg.
- d) Dra alltid strömkabeln bakåt, bort från produkten.

Användning

Innan produkten tas i bruk

Förbered det ställe som ska limmas:

- Använd inga brännbara lösningsmedel för att rengöra ytan du ska limma.
- Omgivningen och de material som ska limmas får inte ha en temperatur under + 5 °C eller över + 50 °C.
- Den yta som ska limmas måste vara ren, torr och fri från fett.
- ◆ Rugga upp släta ytor innan de limmas.
- ◆ Värm upp material som kallnar fort, t ex stål, en aning så fungerar limmet bättre.
- ◆ Skruva på det munstycke 8 du vill använda.

Ta produkten i bruk

Arbeta med kabel:

- ◆ Koppla strömkabeln 11 till limpistolens 10 nätanslutning (se bild B). Sätt kontakten i ett eluttag.
- ◆ Fäll plaststället 6 framåt. Sätt ner produkten.
- ◆ Stoppa in en limpatron i utmatningskanalen 1.
- ◆ Låt produkten värmas upp i ca 5 minuter. Produkten är nu klar att användas.

Arbeta utan kabel:

- ◆ Koppla strömkabeln 11 till laddningsstationens 3 nätanslutning.
- ◆ Sätt kontakten i ett eluttag.
- ◆ Stick in varmlimpistolen i laddningsstationen 4.
- ◆ Stoppa in en limpatron i utmatningskanalen 1.
- ◆ Låt produkten värmas upp i ca 5 minuter. Produkten är nu klar att användas.
- ◆ Upprepa uppvärmningsfasen om det är svårt att få ut limmet eller om det är trögflytande.

Limma:

- ◆ Tryck på utmataren 5 för att reglera limflödet efter behov.
- ◆ Stryk på limmet punktvis. Stryk på limmet i zick-zack-formade strängar på flexibla material som t ex textil.
- ◆ Så snart du strukit på lim på de ytor som ska limmas trycker du ihop dem och håller dem kvar i det läget i ca 30 sekunder. Det limmade stället klarar belastning efter ca 5 minuter.
- ◆ Ställ limpistolen på plaststället 6 eller sätt in den i laddningsstationen 4 när du gör pauser i arbetet.
- ◆ Ta bort ev. limrester med en vass kniv när de har kallnat. Det går att lossa limmade delar igen om de värms upp.

Stänga av produkten:

- ◆ Dra ut kontakten ur uttaget.

Byta munstycke:

- Använd skyddshandskar.
- ◆ Låt produkten värmas upp i ca 5 minuter. Byt munstycke 8 när produkten är varm.
- Risk för brännskador!
Ta bara i munstyckets 8 värmeskydd 9.
Munstyckets spets är mycket het!

OBSERVERA

Håll produkten lodrätt med munstycket uppåt, annars kan limmet rinna ut.

Underhåll och rengöring

Varmlimpistolen är underhållsfri.



WARNING! Dra alltid ut kontakten innan du rengör produkten. Håll alltid produkten ren och torr.

- Det får inte komma in vätska i produkten. Torka av produkten utvändigt med en trasa. Använd inte bensen, lösningsmedel eller rengöringsmedel som angriper plastytorna.

Kassering



Förpackningen består av miljövänligt material som kan lämnas in till den lokala återvinningen.



Elektriska apparater får inte kastas bland de vanliga hushållssoporna!

Enligt EU-direktiv 2012/19/EU måste uttjänta elverktyg tas isär och de olika delarna lämnas in separat till rätt typ av miljövänlig återvinning.

Fråga på din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att lämna uttjänta apparater till återvinning.

Garanti

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Produkten har tillverkats med omsorg och testats noga innan leveransen. Spara kassakvittot som köpbevis. För garantiärenden ber vi dig kontakta vår kundtjänst per telefon. Bara då kan du skicka in produkten utan kostnad.

Garantin gäller endast för material- eller fabriktionsfel, den täcker inte transportskador, förslitningsdelar eller skador på ömtåliga delar, t ex knappar och batterier. Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt.

Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av denna garanti.

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp, dock senast två dagar efter inköpsdatum. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Service

⚠ VARNING!

- Låt endast kvalificerade yrkesmän reparera produkten och bara med originaldelar. Då kan du känna dig säker på att den är lika säker att använda som tidigare.

⚠ VARNING!

- Låt endast elverktygets tillverkare eller dennes kundtjänst reparera en trasig kontakt eller anslutningsledning. Då kan du känna dig säker på att den är lika säker att använda som tidigare.

SE Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: kompernass@lidl.se

IAN 113366

FI Service Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 113366

Tillgänglighet Hotline:

Måndag till fredag kl. 08.00 – 20.00 (CET)

Importör

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Översättning av originalversionen av försäkran om överensstämmelse

Företaget KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentansvarig: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND intygar härmed att denna produkt överensstämmer med följande standarder, normerande dokument och EG-direktiv:

**Lågspänningsdirektiv
(2006 / 95 / EC)**

**Direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet
(EMC-direktiv)
(2004 / 108 / EC)**

**RoHS-direktiv
(2011 / 65 / EU)**

Tillämpade harmoniserande normer:

EN 60335-2-45/A2:2012

EN 60335-1:2012

EN 62233:2008

EN 55014-1/A2:2011

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2/A2:2009

EN 61000-3-3:2013

Typ/Produktbeteckning:

Limpistol PHP 500 C2

Tillverkningsår: 06-2015

Serienummer: IAN 113366

Bochum, 21.01.2015



Semi Uguzlu

- Kvalitetsansvarig -

Med reservation för ändringar på grund av den tekniska utvecklingen.

Indholdsfortegnelse

Indledning	20
Anvendelsesområde	20
Udstyr	20
Pakkens indhold	20
Tekniske data	20
Generelle sikkerhedsanvisninger	20
1. Sikkerhed på arbejdspladsen	20
2. Elektrisk sikkerhed	21
3. Personsikkerhed	21
4. Omhyggelig behandling og brug	21
Betjening	22
Før første brug	22
Første brug	22
Vedligeholdelse og rengøring	22
Bortskaffelse	23
Garanti	23
Service	23
Importør	23
Oversættelse af den originale overensstemmelseserklæring	24

LIMPISTOL PHP 500 C2

Indledning



Tillykke med købet af dit nye produkt.

Du har valgt et produkt af høj kvalitet.

Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bedes sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

Anvendelsesområde

Produktet er beregnet til limning af træ, karton, emballage, PVC, tæpper, tætninger, plast, læder, keramik, glas og tekstiler med smeltelim. Materialet skal være rent, tørt og fedtfrit for at kunne limes. Enhver anden anvendelse eller ændring af produktet anses for at være uden for anvendelsesområdet og indebærer betydelige farer for uheld. Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der opstår som følge af anvendelse uden for anvendelsesområdet. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

Udstyr

- ❶ Fremføringskanal
- ❷ Kontrolindikator
- ❸ Strømtilslutning ladestation
- ❹ Ladestation med holder
- ❺ Fremføringsbøjle
- ❻ Plast - opstillingsbøjle
- ❼ Drypskål
- ❽ Dyse
- ❾ Varmekappe til dysen
- ❿ Strømtilslutning limpistol
- ⓫ Ledning

Pakkens indhold

- 1 limpistol PHP 500 C2
- 1 ladestation med holder
- 1 ledning
- 1 plast - opstillingsbøjle
- 1 udskiftningsdyse (kort / flad)
- 1 udskiftningsdyse (kort / rund, formonteret)
- 1 udskiftningsdyse (lang)
- 3 limstifter
- 1 kuffert
- 1 betjeningsvejledning

Tekniske data

Netspænding:	230V ~ 50 Hz
Optaget effekt:	25 W (ved opstart 500 W)
Opvarmningstid:	ca. 5 min.
Beskyttelsesklasse:	II / □



Generelle sikkerhedsanvisninger



ADVARSEL!

- Læs alle sikkerhedshenvisninger og anvisninger. Hvis de angivne anvisninger ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Opbevar sikkerhedshenvisningerne og anvisningerne til senere brug.

1. Sikkerhed på arbejdspladsen

- a) Hold arbejdspladsen ren og godt oplyst. Rod og dårligt oplyste arbejdsområder kan medføre uheld.
- b) Produktet må ikke være fugtigt og ikke anvendes i fugtige omgivelser.
- c) Hold børn og andre personer på afstand, når produktet bruges. Hvis du bliver distraheret, kan du miste kontrollen over værktøjet.

- Dette produkt kan bruges af børn over 8 år samt af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet oplært i brugen af produktet og de farer, som kan være forbundet med det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse fra brugerens side må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- OBS! Dette værktøj skal lægges på plast-opstillingsbøjlen , når det ikke anvendes.

2. Elektrisk sikkerhed

- a) Produktets tilslutningsstik skal passe til stikkontakten. Stikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ikke adapterstik sammen med jordforbundne produkter. Uændrede stik og de rigtige stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- b) Undgå kropskontakt med overflader med jordforbindelse som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop har jordforbindelse.
- c) Hold produktet borte fra regn og fugt. Hvis der trænger vand ind i elværktøjet, øges risikoen for elektrisk stød.
- d) Brug ikke kablet til noget, det ikke er beregnet til, f.eks. til at bære eller hænge produktet op i eller til at trække stikket ud af stikkontakten. Hold kablet borte fra varme, olie og skarpe kanter. Hvis elkablet beskadiges under arbejdet eller skæres igennem, må kablet ikke berøres, og stikket skal straks trækkes ud. Beskadigede eller sammenfiltrede kabler øger risikoen for elektrisk stød.
- e) Hvis du anvender et elværktøj udendørs, skal du bruge en forlængerledning, der er godkendt til brug udendørs. Når du anvender en forlængerledning, der er beregnet til udendørs brug, reduceres risikoen for elektrisk stød.

3. Personsikkerhed

- a) Vær altid opmærksom og bevidst om, hvad du laver, og arbejd fornuftigt med elværktøjet. Brug ikke elværktøj, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed kan medføre alvorlige kvæstelser ved brug af elværktøjet.
- b) Undgå farerne for personskader og brand samt helbredsrisici:

FORBRÆNDINGSFARE! Limen og dysen bliver op til 200 °C varm. Rør ikke ved dysen eller limen. Sørg for, at den varme lim ikke kommer på personer eller dyr. Hold omgående huden under rindende koldt vand ved hudkontakt. Prøv ikke på at fjerne limen fra huden.

4. Omhyggelig behandling og brug

- a) Træk stikket ud af stikkontakten, før du foretager indstillinger på elværktøjet, skifter tilbehørsdele eller lægger elværktøjet fra dig. Disse forholdsregler forhindrer, at maskinen starter op ved en fejltagelse.
- b) Opbevar elværktøj uden for børns rækkevidde, når værktøjet ikke anvendes. Personer, som ikke kender produktet, eller som ikke har læst disse anvisninger, må ikke bruge produktet. Elværktøj er farligt, hvis det anvendes af uerfarne personer. Lad elværktøjet køle helt af, før det lægges til opbevaring. Den varme dyse kan være årsag til skader.
- c) Vedligehold elværktøjet omhyggeligt. Kontrollér, om bevægelige dele fungerer, som de skal, og ikke sætter sig fast, om dele er defekte eller så beskadigede, at elværktøjet ikke kan fungere længere. Få beskadigede dele repareret, før du bruger produktet. Mange uheld skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- d) Hold altid ledningen bagud og væk fra elværktøjet.

DK

Betjening

Før første brug

Forberedelse af klæbesteder:

- Brug ikke brandfarlige opløsningsmidler til rengøring af klæbestederne.
- Omgivelsestemperaturen og materialerne, der skal limes, må ikke være koldere end + 5 °C og ikke varmere end + 50 °C.
- Klæbestederne skal være rene, tørre og fedtfri.
- ◆ Gør glatte overflader ru inden limningen.
- ◆ Opvarm materialer, der hurtigt køles ned som f.eks. stål, så limen hæfter bedre.
- ◆ Skru den ønskede dyse ⑧ på.

Første brug

Arbejde forbundet med ledning:

- ◆ Forbind ledningen ⑪ med limpistolens strømtilslutning ⑩ (se fig. B). Sæt stikket i stikkontakten.
- ◆ Klap plast - opstillingsbøjlen ⑥ frem. Stil elværktøjet ned.
- ◆ Sæt en limpatron ind i fremføringskanalen ①.
- ◆ Lad elværktøjet varme op i 5 minutter. Nu er produktet klar til brug.

Arbejde uden ledning:

- ◆ Forbind ledningen ⑪ med ladestationens strømtilslutning ③.
- ◆ Sæt stikket i stikkontakten.
- ◆ Sæt limpistolen ind i ladestationen ④.
- ◆ Sæt en limpatron ind i fremføringskanalen ①.
- ◆ Lad limpistolen varme op i 5 minutter. Nu er produktet klar til brug.
- ◆ Gentag opvarmningsfasen, hvis limen er vanskelig at få ud eller er meget sej.

Limning:

- ◆ Tryk på fremføringsbøjlen ⑤ for at regulere limen efter ønske.
- ◆ Anbring limen i punkter. Anbring limen i zig-zag-linjer ved meget elastiske materialer som f.eks. tekstiler.
- ◆ Pres de to stykker, der skal limes sammen, mod hinanden i ca. 30 sekunder lige efter, at du har anbragt limen. Klæbestedet kan belastes efter ca. 5 minutter.
- ◆ Stil limpistolen på plast - opstillingsbøjlen ⑥, når du afbryder arbejdet, eller stil den i ladestationen ④.
- ◆ Fjern eventuelle limrester med en skarp kniv, når limen er kold. Klæbestederne kan løsnes igen ved opvarmning.

Sådan slukkes produktet:

- ◆ Træk stikket ud af stikkontakten.

Skift af dyser:

- Bær beskyttelseshandsker.
- ◆ Opvarm elværktøjet i ca. 5 minutter. Skift dysen ⑧, mens den er varm.
- Forbrændingsfare!
Rør kun ved dysen ⑧ på varmekappen ⑨.
Dysespidsen er varm!

BEMÆRK

Hold elværktøjet lodret med dysen opad, da limen ellers kan løbe ud.

Vedligeholdelse og rengøring

Limpistolen er vedligeholdelsesfri.



ADVARSEL! Træk stikket ud af stikkontakten, før du rengør limpistolen. Hold altid elværktøjet tørt og rent.

- Der må ikke komme væske ind i elværktøjet. Brug en klud til rengøring af huset. Brug aldrig benzin, opløsningsmidler eller rensedmidler, som angriber plast.

Bortskaffelse



Emballagen består af miljøvenlige materialer, som kan bortskaffes på de lokale genbrugspladser.



Bortskaf ikke elapparater sammen med husholdningsaffaldet!

I henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU skal kasseret elværktøj samles sammen separat og afleveres til miljøvenligt genbrug.

Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente redskaber.

Garanti

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. Produktet er produceret omhyggeligt og inden levering afprøvet samvittighedsfuldt. Opbevar kassebonen som bevis for købet. Kontakt venligst serviceafdelingen telefonisk, hvis du ønsker at gøre brug af garantien. Derved garanteres det, at tilsendelsen af varen er gratis.

Garantien gælder kun for materiale- og fabriktionsfejl og ikke for transportskader, sliddele eller skrøbelige dele som f.eks. kontakten eller batterier. Produktet er kun beregnet til privat og ikke til erhvervsmæssig brug.

Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af denne garanti.

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt forefindes allerede ved køb, skal straks anmeldes efter udpakning og senest to dage efter købsdatoen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Service

⚠ ADVARSEL!

- Lad kun kvalificeret fagpersonale reparere produktet og kun med originale reservedele. På denne måde sikres det, at produktets sikkerhed bevares.

⚠ ADVARSEL!

- Lad altid producenten af el-værktøjet eller dennes kundeservice udskifte stikket eller tilslutningsledningen. På denne måde sikres det, at produktets sikkerhed bevares.

DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 113366

Åbningstid for hotline:

Mandag til fredag fra kl. 8:00 – 20:00 (MET)

Importør

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

DK

Oversættelse af den originale overensstemmelseserklæring

Vi, KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentansvarlig: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, Tyskland, erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de følgende standarder, normative dokumenter og EU-direktiver:

**EF-lavspændingsdirektiv
(2006 / 95 / EC)**

**Elektromagnetisk kompatibilitet
(2004 / 108 / EC)**

**RoHS-direktivet
(2011 / 65 / EU)**

Anvendte harmoniserede standarder:

EN 60335-2-45/A2:2012

EN 60335-1:2012

EN 62233:2008

EN 55014-1/A2:2011

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2/A2:2009

EN 61000-3-3:2013

Type / elværktøjets betegnelse:

Limpistol PHP 500 C2

Produktionsår: 06-2015

Serienummer: IAN 113366

Bochum, 21-01-2015



Semi Uguzlu

- Kvalitetschef -

Vi forbeholder os ret til tekniske ændringer med henblik på videreudvikling.

Table des matières

Introduction	26
Usage conforme	26
Équipement	26
Matériel livré	26
Caractéristiques techniques	26
Consignes de sécurité générales	26
1. Sécurité de la zone de travail	26
2. Sécurité électrique	27
3. Sécurité des personnes	27
4. Manipulation et utilisation soignée	27
Commande	28
Avant la mise en service	28
Mise en service	28
Maintenance et nettoyage	29
Mise au rebut	29
Garantie	29
Service après-vente	29
Importateur	30
Traduction de la déclaration de conformité originale	30

PISTOLET À COLLE PHP 500 C2

Introduction



Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Ainsi, vous venez d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant l'usage du produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Usage conforme

L'appareil est conçu pour coller bois, carton, emballages, PVC, tapis, joints, plastique, cuir, céramique, verre et tissu avec de la colle thermofusible.

Le matériau à coller doit être propre, sec et exempt de graisse. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme étant non conforme et s'accompagne de risques d'accident non négligeables. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme. L'appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.

Équipement

- 1 Canal d'avancée
- 2 Indicateur de contrôle
- 3 Branchement secteur station de charge
- 4 Station de charge avec support appareil
- 5 Gâchette
- 6 Pied plastique
- 7 Bac récupérateur
- 8 Buse
- 9 Gaine de protection thermique de la buse
- 10 Branchement secteur pistolet à colle
- 11 Cordon d'alimentation

Matériel livré

- 1 pistolet à colle PHP 500 C2
- 1 station de charge avec support appareil
- 1 cordon d'alimentation
- 1 pied plastique
- 1 buse interchangeable (courte / plate)
- 1 buse interchangeable (courte / ronde, prémontée)
- 1 buse interchangeable (longue)
- 3 bâtonnets de colle
- 1 mallette de transport
- 1 mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Tension de réseau :	230V ~ 50 Hz
Puissance nominale absorbée :	25 W (lors de la mise en service 500 W)
Temps de chauffe :	env. 5 min
Classe de protection :	II/□



Consignes de sécurité générales

⚠ AVERTISSEMENT !

- Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

1. Sécurité de la zone de travail

- a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones de travail en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) L'appareil ne doit pas être humide ni ne doit être exploité dans un environnement humide.

c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'appareil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'appareil.

■ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient été instruites concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'elles aient compris les dangers encourus. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être confiées à des enfants, sauf si ces derniers sont surveillés.

■ **ATTENTION !** Cet outil doit être posé sur son pied plastique ⑥ lorsqu'il n'est pas utilisé.

2. Sécurité électrique

- a) La fiche de raccordement de l'appareil doit correspondre à la prise de courant. La fiche ne doit en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur avec des appareils mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduiront le risque de choc électrique.
- b) Éviter tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) Maintenez l'appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.
- d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'appareil ou pour retirer la fiche de la prise de courant. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, d'huile, d'arêtes vives. Si le cordon d'alimentation est endommagé ou sectionné durant le travail, ne pas le toucher, mais débrancher immédiatement la fiche secteur. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

e) Lorsque vous utilisez un appareil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'une rallonge adaptée à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

3. Sécurité des personnes

a) Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre travail avec un appareil électrique. Ne pas utiliser l'appareil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures corporelles graves.

b) Éviter tout risque de blessure et d'incendie ainsi que les risques pour la santé :

RISQUE DE BRÛLURE ! La colle et la buse chauffent jusqu'à 200 °C. Ne pas toucher la buse ni la colle. Ne pas laisser entrer la colle chaude en contact avec des personnes ou des animaux. En cas de contact cutané, maintenir immédiatement l'endroit concerné quelques minutes sous un jet d'eau froide. Ne pas essayer de retirer la colle de la peau.

4. Manipulation et utilisation soigneuse

- c) Retirer la fiche de la prise de courant avant de procéder à des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'appareil. Ces mesures de sécurité empêchent le démarrage accidentel de l'appareil.
- d) Conserver les appareils électriques non utilisés hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'appareil ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les appareils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices. Laisser l'appareil refroidir entièrement avant de le ranger. La buse brûlante peut causer des dégâts.

FR
BE

- c) Utilisez l'appareil avec soin. Assurez-vous que les pièces mobiles de l'appareil fonctionnent parfaitement et ne sont pas coincées, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point de gêner le bon fonctionnement de l'appareil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des appareils électriques mal entretenus.
- d) Faire toujours passer le cordon d'alimentation à l'arrière de l'appareil.

Commande

Avant la mise en service

Préparer les surfaces de collage :

- ne pas utiliser de solvant liquide combustible pour nettoyer les surfaces de collage.
- La température environnante et les matériaux à coller ne doivent pas être plus froids que + 5 °C et pas plus chauds que + 50 °C.
- Les surfaces de collage doivent être propres, sèches et exemptes de graisse.
- ◆ Dépolissez les surfaces lisses avant le collage.
- ◆ Réchauffez les matériaux à refroidissement rapide comme par ex. l'acier pour une meilleure adhérence.
- ◆ Vissez la buse souhaitée 8.

Mise en service

Travailler avec le cordon branché :

- ◆ branchez le cordon d'alimentation 11 avec le branchement secteur du pistolet à colle 10 (voir fig B). Insérez la fiche secteur dans la prise secteur.
- ◆ Dépliez le pied plastique 6. Posez l'appareil.
- ◆ Glissez une cartouche de colle dans le canal d'avancée 1.
- ◆ Faites chauffer l'appareil pendant env. 5 minutes. L'appareil est maintenant prêt à l'emploi.

Travailler sans cordon :

- ◆ branchez le cordon d'alimentation 11 avec le branchement secteur de la station de charge 3.
- ◆ Insérez la fiche secteur dans la prise secteur.
- ◆ Placez le pistolet à colle chaude dans la station de charge 4.
- ◆ Glissez une cartouche de colle dans le canal d'avancée 1.
- ◆ Faites chauffer l'appareil pendant env. 5 minutes. L'appareil est maintenant prêt à l'emploi.
- ◆ Répétez la phase de chauffe en cas de sortie difficile ou épaisse de la colle.

Coller :

- ◆ appuyez sur la gâchette 5, pour réguler le flux de colle en fonction des besoins.
- ◆ Appliquez la colle sous forme de points. Sur les matériaux flexibles, comme les textiles par ex., appliquez la colle en lignes en zigzag.
- ◆ Après l'application de la colle, appuyez immédiatement pendant 30 secondes environ sur les deux pièces à coller. La surface collée peut être utilisée au bout de 5 minutes environ.
- ◆ Durant les pauses de travail, posez le pistolet à colle sur le pied plastique 6 ou placez-le dans la station de charge 4.
- ◆ Éliminez les résidus de colle suite au refroidissement avec un couteau pointu. Les surfaces collées peuvent être décollées sous l'effet de la chaleur.

Éteindre l'appareil :

- ◆ débranchez la fiche secteur de la prise.

Remplacement des buses :

- portez des gants de protection.
- ◆ Faites chauffer l'appareil pendant env. 5 minutes. Remplacez les buses 8 à l'état chaud.
- Risque de brûlure !
Touchez uniquement les buses 8 sur la gaine de protection thermique 9. La pointe de la buse est brûlante !

REMARQUE

Tenez l'appareil verticalement la buse dirigée vers le bas, sans quoi la colle risquerait de couler.

Maintenance et nettoyage

Le pistolet à colle chaude ne nécessite aucune maintenance.



AVERTISSEMENT ! Retirez la fiche de la prise avant tous travaux de nettoyage. Conservez toujours l'appareil propre et sec.

- Aucun liquide ne doit pénétrer à l'intérieur de l'appareil. Utilisez un chiffon pour nettoyer le boîtier. N'utilisez jamais d'essence, de solvants ou de produits nettoyants susceptibles d'attaquer la matière plastique.

Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables que vous pouvez mettre au rebut dans un centre de recyclage local.



Ne jetez pas les appareils électriques dans les ordures ménagères !

Conformément à la Directive européenne 2012/19/ EU, les appareils électroniques usagés doivent être collectés séparément et valorisés dans le respect de l'environnement.

Se renseigner auprès de votre mairie ou des services de votre commune pour connaître les possibilités de mise au rebut de votre appareil usagé.

Garantie

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa livraison. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Dans le cas où la garantie s'applique, veuillez appeler le service après-vente compétent. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

La prestation de garantie s'applique uniquement aux vices de matériau ou de fabrication, et non aux dégâts de transport, aux pièces d'usure ou aux dégâts subis par des pièces fragiles telles que les commutateurs ou les batteries. Le produit est destiné uniquement à un usage privé et ne répond pas à un usage professionnel.

La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé. Vos droits légaux ne sont pas restreints par la présente garantie.

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Signalez sans attendre toute anomalie éventuelle sur le matériel au moment de l'achat, au plus tard deux jours après la date d'achat. Toute réparation fera l'objet d'une facturation après expiration de la période de garantie.

Service après-vente



AVERTISSEMENT !

- Faites réparer votre appareil exclusivement par des spécialistes qualifiés et uniquement avec des pièces de rechange d'origine. Vous garantissez ainsi la sécurité de l'appareil.



AVERTISSEMENT !

- Confiez toujours le remplacement de la fiche ou de la conduite de raccordement au fabricant de l'outil électrique ou à son service après-vente. Vous garantissez ainsi la sécurité de l'appareil.

FR**Service France**

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

IAN 113366

BE**Service Belgique**

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 113366

Heures de service de notre hotline :
du lundi au vendredi de 8 h à 20 h (HEC)

Importateur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Traduction de la déclaration de conformité originale

Nous soussignés, KOMPERNASS HANDELS GMBH, responsable du document: M. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, Allemagne, déclarons par la présente que ce produit est conforme aux normes, documents normatifs et directives CE suivants:

**Directive européenne basse tension
(2006/95/EC)**

**Compatibilité électromagnétique
(2004/108/EC)**

**Directive RoHS
(2011/65/EU)**

Normes harmonisées appliquées :
EN 60335-2-45/A2:2012

EN 60335-1:2012

EN 62233:2008

EN 55014-1/A2:2011

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2/A2:2009

EN 61000-3-3:2013

Type / Désignation de l'appareil :

Pistolet à colle PHP 500 C2

Année de construction : 06-2015

Numéro de série : IAN 113366

Bochum, le 21/01/2015



Semi Uguzlu

- Responsable qualité -

Sous réserve de modifications techniques à des fins d'amélioration.

Inhoud

Inleiding	32
Gebruik in overeenstemming met bestemming	32
Uitrusting	32
Inhoud van het pakket	32
Technische gegevens	32
Algemene veiligheidsvoorschriften	32
1. Veiligheid op de werkplek	32
2. Elektrische veiligheid	33
3. Veiligheid van personen	33
4. Zorgvuldige omgang en gebruik	33
Bediening	34
Vóór de ingebruikname	34
Ingebruikname	34
Onderhoud en reiniging	34
Afvoeren	35
Garantie	35
Service	35
Importeur	35
Vertaling van de oorspronkelijke conformiteitsverklaring	36

HEET LIJMPISTOOL PHP 500 C2

Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product.

De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoeren. Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Het apparaat is geschikt voor het lijmen met smeltlijmen van hout, karton, verpakkingen, pvc, tapijt, afdichtingen, kunststof, leer, keramiek, glas en weefsel. Het te lijmen materiaal moet schoon, droog en vetvrij zijn. Elk ander gebruik en elke wijziging van het apparaat gelden als niet in overeenstemming met de bestemming en brengen ernstig gevaar voor ongelukken met zich mee. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit gebruik in strijd met de bestemming. Het apparaat is niet bestemd voor bedrijfsmatig of commercieel gebruik.

Uitrusting

- 1 Toevoerkanaal
- 2 Controle-indicatie
- 3 Netaansluiting oplader
- 4 Oplader met apparaathouder
- 5 Toevoerknop
- 6 Plastic opstelbeugel
- 7 Druppelbak
- 8 Spuitmond
- 9 Hitteschild van de spuitmond
- 10 Netaansluiting lijmpistool
- 11 Netsnoer

Inhoud van het pakket

- 1 heet lijmpistool PHP 500 C2
- 1 oplader met apparaathouder
- 1 netsnoer
- 1 plastic opstelbeugel
- 1 wisselspuitmond (kort/plat)
- 1 wisselspuitmond (kort/rond, voorgemonteerd)
- 1 wisselspuitmond (lang)
- 3 lijmpatronen
- 1 koffer
- 1 gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Netspanning:	230V ~ 50 Hz
Nominaal vermogen:	25 W (in werking 500 W)
Opwarmtijd:	ca. 5 min.
Beschermingsklasse:	II / □



Algemene veiligheidsvoorschriften



WAARSCHUWING!

- Lees alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen. Het niet naleven van de veiligheidsinstructies en aanwijzingen kan elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen voor toekomstig gebruik.

1. Veiligheid op de werkplek

- a) Houd uw werkomgeving schoon en goed geventileerd. Wanorde en een niet verlichte werkomgeving kunnen leiden tot ongelukken.
- b) Het apparaat mag niet vochtig zijn en mag niet in een vochtige omgeving worden gebruikt.
- c) Houd kinderen en andere personen uit de buurt tijdens het gebruik van het apparaat. Als u afgeleid raakt, zou u de controle over het apparaat kunnen verliezen.

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder supervisie staan.
- **LET OP!** Dit gereedschap moet op de plastic opstelbeugel **6** worden gelegd wanneer het niet in gebruik is.

2. Elektrische veiligheid

- a) De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden veranderd. Gebruik geen verloopstekker in combinatie met geaarde apparaten. Onveranderde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken.
- b) Voorkom lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
- c) Houd het apparaat uit de buurt van regen en vocht. Als er water in een elektrisch apparaat binnendringt, bestaat er een verhoogde kans op een elektrische schok.
- d) Gebruik het snoer niet voor een ander doel, bijvoorbeeld om het apparaat te dragen, op te hangen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie en scherpe randen. Raak het snoer niet aan als het tijdens het werk beschadigd raakt of wordt doorgesneden, maar haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Beschadigde of verwarde snoeren verhogen de kans op een elektrische schok.
- e) Gebruikt u een elektrisch apparaat buitenshuis, gebruik dan alleen verlengsnoeren die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert het risico op een elektrische schok.

3. Veiligheid van personen

- a) Wees altijd alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het gebruik van elektrisch apparaat. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid kan bij het gebruik van het apparaat al tot ernstig letsel leiden.
- b) Voorkom letsel- en brandgevaar en gezondheidsrisico's:
VERBRANDINGSGEVAAR! De lijm en de spuitmond worden tot maximaal 200 °C verhit. Raak de spuitmond of de lijm niet aan. Laat de hete lijm niet op personen of dieren terechtkomen. Houd bij contact met de huid de getroffen plek onmiddellijk een paar minuten onder een koude waterstraal. Probeer niet de lijm van de huid te verwijderen.

4. Zorgvuldige omgang en gebruik

- a) Haal de stekker uit het stopcontact voordat u instellingen aan het apparaat verricht, accessoires verwisselt of het apparaat weglegt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat onbedoeld kan worden gestart.
- b) Berg elektrische apparaten buiten het bereik van kinderen op als ze niet in gebruik zijn. Zorg ervoor dat het apparaat niet wordt gebruikt door personen die hiermee niet vertrouwd zijn of die deze instructies niet hebben gelezen. Elektrische apparaten zijn gevaarlijk als ze door onervaren personen worden gebruikt. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opbergt. De hete spuitmond kan schade veroorzaken.
- c) Onderhoud het apparaat met zorg. Controleer of bewegende apparaatonderdelen naar behoren werken en niet klemmen, en of er onderdelen gebroken of zodanig beschadigd zijn dat daardoor de werking van het apparaat nadelig wordt beïnvloed. Laat beschadigde onderdelen vóór de ingebruikname van het apparaat repareren. Veel ongelukken zijn het gevolg van slecht onderhoud van elektrische apparatuur.
- d) Leid het snoer altijd naar achteren van het apparaat vandaan.

Bediening

Vóór de ingebruikname

Lijmvlakken voorbereiden:

- Gebruik geen brandbare oplosmiddelen voor het reinigen van de lijmvlakken.
- De temperatuur van de omgeving en de te lijmen materialen mag niet lager zijn dan + 5 °C en niet hoger dan + 50 °C.
- Lijmvlakken moeten schoon, droog en vetvrij zijn.
- ♦ Ruw gladde oppervlakken op voordat u gaat lijmen.
- ♦ Warm snel afkoelende materialen zoals staal een beetje op voor een betere hechting van de lijm.
- ♦ Schroef de gewenste spuitmond **8** op het pistool.

Ingebruikname

Werken met netsnoer:

- ♦ Verbind het netsnoer **11** met de netaansluiting van het lijmpistool **10** (zie afb. B). Steek de stekker in het stopcontact.
- ♦ Klap de plastic opstelbeugel **6** uit. Leg het apparaat neer.
- ♦ Schuif een lijmpatroon in het toevoerkanaal **1**.
- ♦ Laat het apparaat ca. 5 minuten heet worden. Nu is het apparaat gereed voor gebruik.

Werken zonder netsnoer:

- ♦ Verbind het netsnoer **11** met de netaansluiting van de oplader **3**.
- ♦ Steek de stekker in het stopcontact.
- ♦ Plaats het lijmpistool op de oplader **4**.
- ♦ Schuif een lijmpatroon in het toevoerkanaal **1**.
- ♦ Laat het apparaat ca. 5 minuten heet worden. Nu is het apparaat gereed voor gebruik.
- ♦ Herhaal de opwarmfase als de lijm moeilijk uit de spuitmond komt of niet vloeibaar genoeg is.

Lijmen:

- ♦ Druk op de toevoerknop **5** om de lijmtoevoer te regelen in overeenstemming met wat voor het lijmen vereist is.
- ♦ Breng de lijm aan in de vorm van punten. Breng bij flexibele materialen zoals textiel de lijm aan in zigzaglijnen.
- ♦ Druk de beide te lijmen werkstukken na het aanbrengen van de lijm onmiddellijk ca. 30 seconden lang samen. De verlijming is na ca. 5 minuten belastbaar.
- ♦ Leg het lijmpistool bij werkonderbrekingen op de plastic opstelbeugel **6** of plaats het in de oplader **4**.
- ♦ Verwijder eventuele lijmresten na het afkoelen met een scherp mes. Lijmvlakken kunnen weer worden losgemaakt door ze te verhitten.

Apparaat uitschakelen:

- ♦ Haal de stekker uit het stopcontact.

Spuitmond verwisselen:

- Draag veiligheidshandschoenen.
- ♦ Laat het apparaat ca. 5 minuten heet worden. Verwissel de spuitmond **8** in warme toestand.
- Verbrandingsgevaar!
Raak de spuitmond **8** alleen aan bij het hitteschild **9**. De punt van de spuitmond is heet!

OPMERKING

Houd het apparaat loodrecht met de spuitmond omhoog, anders kan er lijm uit lopen.

Onderhoud en reiniging

Het lijmpistool is onderhoudsvrij.



WAARSCHUWING! Haal voor alle schoonmaakwerkzaamheden de stekker uit het stopcontact. Houd het apparaat altijd schoon en droog.

- Er mogen geen vloeistoffen binnendringen in het apparaat. Gebruik een doek om de behuizing schoon te maken. Gebruik nooit benzine, oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen, die de kunststof kunnen aantasten.

Afvoeren



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die u via de plaatselijke recyclepunten kunt afvoeren.



Deponeer elektrische apparaten niet bij het huisvuil!

Conform de Europese richtlijn 2012/19/EU moet afgedankte elektrische apparatuur gescheiden ingezameld en op een milieuvriendelijke wijze gerecycled worden.

Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte apparaat krijgt u bij uw gemeentereinigingsdienst.

Garantie

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootste mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar de kassabon als bewijs van aankoop. Neem telefonisch contact op met uw servicepunt, mocht u aanspraak willen maken op de garantie. Alleen op die manier is een kosteloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt uitsluitend voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transportschade, niet voor onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage of voor beschadigingen van breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie. Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld, echter uiterlijk twee dagen na de aankoopdatum.

Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Service

⚠ WAARSCHUWING!

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerd deskundig personeel en alleen met originele vervangingsonderdelen repareren. Op die manier blijft de veiligheid van het apparaat gewaarborgd.

⚠ WAARSCHUWING!

- Laat vervanging van de stekker of het snoer altijd over aan de fabrikant van het elektrisch apparaat of aan zijn klantenservice. Op die manier blijft de veiligheid van het apparaat gewaarborgd.

(NL) Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl

IAN 113366

(BE) Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 113366

Bereikbaarheid hotline: Maandag t/m vrijdag van 8:00 tot 20:00 uur (CET)

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

NL
BE

Vertaling van de oorspronkelijke conformiteitsverklaring

Wij, KOMPERNASS HANDELS GMBH, document-verantwoordelijke persoon: de heer Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, Duitsland, verklaren hierbij dat dit product voldoet aan de volgende normen, normatieve documenten en EU-richtlijnen:

**EG-laagspanningsrichtlijn
(2006/95/EC)**

**Elektromagnetische compatibiliteit
(2004/108/EC)**

**RoHS-richtlijn
(2011/65/EU)**

Toegepaste geharmoniseerde normen:

EN 60335-2-45/A2:2012

EN 60335-1:2012

EN 62233:2008

EN 55014-1/A2:2011

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2/A2:2009

EN 61000-3-3:2013

Type/apparaatbeschrijving:

Heet Lijmpistool PHP 500 C2

Productiejaar: 06-2015

Serienummer: IAN 113366

Bochum, 21-1-2015



Semi Uguzlu

- Kwaliteitsmanager -

Technische wijzigingen vanwege verdere ontwikkeling voorbehouden.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	38
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	38
Ausstattung	38
Lieferumfang	38
Technische Daten	38
Allgemeine Sicherheitshinweise	38
1. Arbeitsplatz-Sicherheit	38
2. Elektrische Sicherheit	39
3. Sicherheit von Personen	39
4. Sorgfältiger Umgang und Gebrauch	39
Bedienung	40
Vor der Inbetriebnahme	40
Inbetriebnahme	40
Wartung und Reinigung	40
Entsorgung	41
Garantie	41
Service	41
Importeur	41
Original-Konformitätserklärung	42

DE
AT
CH

HEISSKLEBEPISTOLE

PHP 500 C2

Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Verkleben von Holz, Karton, Verpackungen, PVC, Teppich, Dichtungen, Kunststoff, Leder, Keramik, Glas und Gewebe mit Schmelzkleber geeignet. Das zu klebende Material muss sauber, trocken und fettfrei sein. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Ausstattung

- ➊ Vorschubkanal
- ➋ Kontrollanzeige
- ➌ Netzanschluss Ladestation
- ➍ Ladestation mit Gerätehalter
- ➎ Vorschubbügel
- ➏ Plastik - Aufstellbügel
- ➐ Tropfschale
- ➑ Düse
- ➒ Hitzeschutzmantel der Düse
- ➓ Netzanschluss Klebepistole
- ➔ Netzkabel

Lieferumfang

- 1 Heissklebepistole PHP 500 C2
- 1 Ladestation mit Gerätehalter
- 1 Netzkabel
- 1 Plastik - Aufstellbügel
- 1 Wechseldüse (kurz / flach)
- 1 Wechseldüse (kurz / rund, vormontiert)
- 1 Wechseldüse (lang)
- 3 Klebestifte
- 1 Tragekoffer
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Netzspannung:	230V ~ 50 Hz
Nennaufnahme:	25 W (bei Inbetriebnahme 500 W)
Aufheizzeit:	ca. 5 Min.
Schutzklasse:	II / □



Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

1. Arbeitsplatz-Sicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Das Gerät darf nicht feucht sein und auch nicht in feuchter Umgebung betrieben werden.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Gerätes fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- **ACHTUNG! Dieses Werkzeug muss auf seinen Plastik - Aufstellbügel ⑥ aufgelegt werden, wenn es nicht in Gebrauch ist.**

2. Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Gerätes muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Geräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht um das Gerät zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten. Wird bei der Arbeit das Netzkabel beschädigt, oder durchtrennt, Kabel nicht berühren, sondern sofort den Netzstecker ziehen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrogerät im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrogerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Vermeiden Sie Verletzungs- und Brandgefahr sowie Gesundheitsgefährdungen: **VERBRENNUNGSGEFAHR!** Der Kleber und die Düse werden bis zu 200 °C heiß. Fassen Sie die Düse oder den Kleber nicht an. Lassen Sie den heißen Kleber nicht auf Personen oder Tiere gelangen. Bei Hautkontakt sofort die Stelle einige Minuten unter einen kalten Wasserstrahl halten. Versuchen Sie nicht den Klebstoff von der Haut zu entfernen.

4. Sorgfältiger Umgang und Gebrauch

- a) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Gerätes.
- b) Bewahren Sie unbenutzte Elektrogeräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrogeräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden. Gerät vor Aufbewahrung vollständig abkühlen lassen. Die heiße Düse kann Schaden anrichten.
- c) Pflegen Sie das Gerät mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Gerätes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrogeräten.
- d) Führen Sie das Netzkabel immer nach hinten vom Gerät weg.

Bedienung

Vor der Inbetriebnahme

Klebestellen vorbereiten:

- Verwenden Sie keine brennbaren Lösungsmittel zum Reinigen der Klebestellen.
- Die Umgebungstemperatur und die zu klebenden Materialien dürfen nicht kälter als + 5 °C und nicht wärmer als + 50 °C sein.
- Klebestellen müssen sauber, trocken und fettfrei sein.
- ◆ Rauen Sie glatte Oberflächen vor dem Kleben an.
- ◆ Wärmen Sie schnell abkühlende Materialien wie z.B. Stahl zur besseren Klebhaftung etwas an.
- ◆ Schrauben Sie die gewünschte Düse **8** auf.

Inbetriebnahme

Kabelgebunden arbeiten:

- ◆ Verbinden Sie das Netzkabel **11** mit dem Netzanschluss der Klebepistole **10** (siehe Abb. B). Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- ◆ Klappen Sie den Plastik - Aufstellbügel **6** vor. Stellen Sie das Gerät ab.
- ◆ Schieben Sie eine Klebepatrone in den Vorschubkanal **1**.
- ◆ Lassen Sie das Gerät ca. 5 Minuten aufheizen. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Kabellos arbeiten:

- ◆ Verbinden Sie das Netzkabel **11** mit dem Netzanschluss der Ladestation **3**. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- ◆ Stecken Sie die Heißklebepistole in die Ladestation **4**.
- ◆ Schieben Sie eine Klebepatrone in den Vorschubkanal **1**.
- ◆ Lassen Sie das Gerät ca. 5 Minuten aufheizen. Das Gerät ist nun betriebsbereit.
- ◆ Wiederholen Sie die Aufheizphase bei schwer gängigem oder zäh flüssigem Klebstoffaustritt.

Kleben:

- ◆ Drücken Sie den Vorschubbügel **5**, um den Fluss des Klebers den Anforderungen entsprechend zu regulieren.
- ◆ Tragen Sie den Kleber punktförmig auf. Tragen Sie bei flexiblen Materialien wie z.B. Textilien den Kleber in Zickzacklinien auf.
- ◆ Drücken Sie die beiden zu verklebenden Werkstücke nach dem Auftragen des Klebers sofort für ca. 30 Sekunden zusammen. Die Klebestelle ist nach ca. 5 Minuten belastbar.
- ◆ Stellen Sie die Klebepistole zwischen Arbeitsunterbrechungen auf dem Plastik - Aufstellbügel **6** ab oder setzen Sie sie in die Ladestation **4** ein.
- ◆ Entfernen Sie etwaige Kleberreste nach dem Erkalten mit einem scharfen Messer. Klebestellen lassen sich durch Erhitzen wieder lösen.

Gerät ausschalten:

- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Düsen wechseln:

- Tragen Sie Schutzhandschuhe.
- ◆ Heizen Sie das Gerät ca. 5 Minuten auf. Wechseln Sie die Düse **8** im warmen Zustand.
- Verbrennungsgefahr!
Berühren Sie die Düse **8** nur am Hitzeschutzmantel **9**. Die Düsenspitze ist heiß!

HINWEIS

Halten Sie das Gerät senkrecht mit der Düse nach oben, andernfalls könnte Kleber auslaufen.

Wartung und Reinigung

Die Heißklebepistole ist wartungsfrei.



WARNUNG! Ziehen Sie vor allen Reinigungsarbeiten den Netzstecker aus der Steckdose. Halten Sie das Gerät stets sauber und trocken.

- Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen. Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein Tuch. Verwenden Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.

Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Service

⚠️ WARNUNG!

- Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

⚠️ WARNUNG!

- Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Anschlussleitung immer vom Hersteller des Elektrowerkzeugs oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 113366

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 113366

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 113366

Erreichbarkeit Hotline: Montag bis Freitag von 8:00 Uhr – 20:00 Uhr (MEZ)

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Original- Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, Deutschland, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

**EG-Niederspannungsrichtlinie
(2006 / 95 / EC)**

**Elektromagnetische Verträglichkeit
(2004 / 108 / EC)**

**RoHS Richtlinie
(2011 / 65 / EU)**

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 60335-2-45/A2:2012

EN 60335-1:2012

EN 62233:2008

EN 55014-1/A2:2011

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2/A2:2009

EN 61000-3-3:2013

Typ / Gerätebezeichnung:

Heissklebepistole PHP 500 C2

Herstellungsjahr: 06-2015

Seriennummer: IAN 113366

Bochum, 21.01.2015



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND/GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Tietojen tila · Informationsstatus

Tilstand af information · Version des informations

Stand van de informatie · Stand der Informationen:

01 / 2015 · Ident.-No.: PHP500C2-012015-1

IAN 113366